温馨家园

难忘的晚餐

◆ 邓笛(编译)

那天，我从幼儿园放学回到家，推开门，发现迎接我的竟然是爸爸。我喜出望外。爸爸是一个医生，每天早出晚归，而且还经常值班，如果不是休假，一般不会在我放学前回到家。爸爸看到我也很高兴，然而高兴的表情转眼间就变成了凝重。“妈妈出事了。”他说。

我一下子就愣住了，不知道妈妈出了多大的事，是被车子撞了，还是遇到坏人了。我担心地抱着爸爸的腿，抬起头，等着他赶快告诉我。“妈妈取东西的时候，衣橱上面的旅行箱掉了下来，砸在她的鼻子上。”他说，“不过，已经去过医院了，是我亲自给她包扎的。”

“哦，”我说，心想有一个做医生的爸爸还是很好的。“妈妈现在在哪儿？”

爸爸蹲下身子，抱住我。“她在楼上睡觉呢。我们让她休息一下。”

爸爸会不会哄我呢？不行，我必须亲眼看到妈妈。在我的坚持下，爸爸领我上楼。我们悄悄地推开卧室的门，妈妈睡在被窝里，头上包扎着纱布，一头原本漂亮的红头发在纱布的作用下乱七八糟地向四面八方散开。我看到她胸口处有起伏，这才放下心来。

爸爸领我回到楼下。“宝贝，”他说，“妈妈是不是每天在你放学回到家会给你吃她做的点心？”我点点头，然后善解人意地跟他来到了厨房。但是，我吃惊地发现，桌上和平时一样，也已经放好了餐具。

“我已经准备好了。”爸爸说着给我倒了一杯牛奶。“在冰箱里放了一会儿，带一点凉，你喜欢这样的。”接着他又往里面加了一块冰。我开心地笑了，暂时忘了妈妈的事。我没有想到，爸爸会注意到我生活的细节，因为我的确喜欢在喝牛奶前将牛奶先在冰箱里放一会儿，喝的时候还要往里面加一块冰，而且只放一块。

这时候，我闻到一股香香的味道。爸爸从烤炉里取出了加热的巧克力。哇，这个他也知道！巧克力是我最喜欢吃的，尤其是在喝牛奶的时候。接着，爸爸又喊道：“烤苹果来了！”我闻到了烤苹果的香味中还夹杂着肉桂、葡萄干和花生仁的味道。爸爸总是坚持烤苹果中放上这些味道会更好，但是我更喜欢核桃仁。

“小心，别烫着。”他说，“别失望，我还放了核桃仁呢。”

“核桃仁？太棒了！”

“那么尝尝我的厨艺吧。”

爸爸坐在我的身边。我依偎着他。他用胳膊拥着我，然后用餐刀切苹果。美味的点心暖着我的胃，爸爸的爱暖着我的心。我知道，尽管爸爸很忙，很少有时间陪我在一起，但是他对我的关注比我想象的要多得多。我只是有点遗憾，我和爸爸享受的美妙时光发生在妈妈受伤的时候。所以，我在心里决定，以后也要多观察爸爸，看他喜欢什么，然后也要让他开心，当然这些要发生在平时爸爸和我们在一起的时候，而不是要等到不好的事情发生了才去做。

临产的母鹿

◆ 张维(编译)

哲理世界

丛林中，一只怀孕的母鹿即将临产。母鹿想找一处安全、舒适的地方，将小鹿生下来。

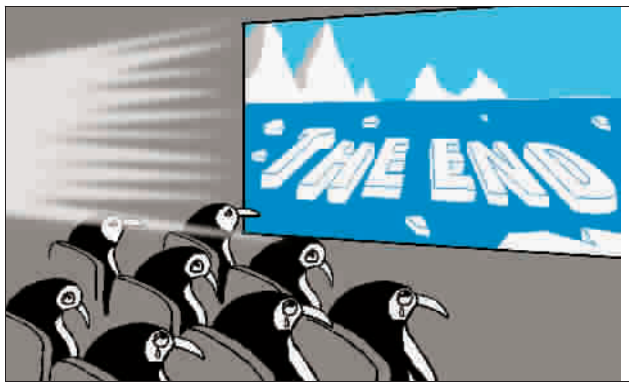
在一条小河边，母鹿发现了一处茂密的草地，看上去似乎很安全。这时，产前阵痛开始了，母鹿知道自己肚子里的小鹿即将落地。就在母鹿准备将小鹿生下来的时候，天空中乌云密布，电闪雷鸣，忽然一道刺眼的闪电将母鹿身后的草地烧着了，火势越烧越猛。也就在这个时候，阵痛中的母鹿发现左边的草地里隐藏着一位猎手，正举着弓箭向她瞄准。母鹿看看右边，又发现一只饥饿的狮子正在悄悄向她靠近。前面是湍急的河流，后面是熊熊烈火，左边是举弓待射的猎人，右边是饥饿的狮子，即将临产的母鹿该怎么办？

她能活下来吗？她能把小鹿生下来吗？生下来的小鹿能生存吗？

也许母鹿被猎人射中，被狮子搏杀，或者被烈火烧死；也许所有的生命都将葬身火海。可是身处绝境中的母鹿什么都没管，她很安静，专心致志地要把她的小鹿生下来。

奇迹发生了：猎人射箭的那一刹那，天空中划出了一道耀眼的闪电，猎人的眼睛顿时看不见，射出去的箭失去准头，射中了那只跳起来准备扑向猎物的狮子喉咙。狮子刚一倒地，天上就下起雨来，不一会儿浇灭了草地上的野火。又过了一会儿，雨停了，在雨后的彩虹中，这片草地上传出小鹿欢快的叫声……

生活中，我们也常陷入绝境，看不到任何希望，当我们对这一切都感到无能为力的时候，我们该怎么办？——该干什么还干什么！就像那只临产的母鹿一样，专心致志地把小鹿生下来。因为这个世界充满着变数，也许会有奇迹发生，会出现你意想不到的结果！



■假戏真做 （西班牙 瓦尔德兹）

特殊的天赋

◆ (美国)玛尼·希拉 孙开元(编译)

一天，一群学校的孩子到野外玩耍。几乎所有的孩子都在玩足球，只有蒙蒂在旁边发愣，这个孩子看上去有点儿笨，一直是别人笑话的目标。他不喜欢和别人争吵、不喜欢玩游戏，好像什么都不太喜欢，就连别的孩子在他脑袋上拍拍打打时，他都不会伸手抵挡一下。他看上去和别人那么格格不入，那天大家都在玩足球，他都不碰那球一下。

但过了一会儿，大家停了下来，因为他们的足球滚进了一个小山洞。孩子们进了洞去找足球，在山洞里意外发现了一个木头箱子，箱子里装着很大的一本书，书皮闪着奇异的金光。孩子们不知道这本书有什么用，就把它交给了老师。老师看了看，觉得里面的内容非常好，答应孩子们在上课时朗读这本书。

这本书的名字叫《伟大的天赋》，书里都是一些关于伟大发明家、艺术家、大作家、探险家和寻宝者的神奇故事。每听一个故事，孩子们的眼睛就睁大一些，一个个书中人物独一无二的天赋让他们着了迷。终于，老师读到了这本书的最后一页，这一页讲的是伟大人物的天赋来源。只听老师读到：“在天堂里有一处地方，名叫‘心之源’，每个人出生前都会在那里获得一些特殊的天赋，好些种天赋都有一点儿，就构成了一个普普通通的人。但是偶尔也会有特殊情况发生，一些人的天赋会比普通人少一些，但是这些人都有机会获得最后一种天赋，那种天赋让他们成为了与众不同的人。他们缺少很多做事情的能力，在很多方面看起来都不如别人，经常被看作是奇怪的孩子。然而，当他们的特殊天赋为人们所发现时，他们的成就将会和本书中人物的成就一样伟大。”

老师合上了书，教室里一片寂静。孩子们都在思考着他们自己拥有的那些天赋，这时，蒙蒂站起来，认真地问了一个奇怪的问题：“要是有人需要做心脏移植，别人给他移植了个猪心，那他不是就得和猪一样笨？”

教室里的所有孩子都想笑，但是他们看了看蒙蒂，知道了他就是书里讲的特殊孩子之一。他们想起了自己对他的每一次取笑和讥讽，顿时感到羞愧万分。

从那天起，他们再也没取笑过蒙蒂，而是一起帮蒙蒂发现他的特殊天赋。很快，他们发现蒙蒂具有了不起的绘画天赋，在大家的鼓励下，蒙蒂开始了他在绘画上的发展之路。后来，蒙蒂成为了那里最有名的画家。

心灵驿站

水兵的父亲

◆ 孙宝成(编译)

护士把那位疲惫、焦急的军人带到床边。“您儿子来了。”她对老人说。她不得不重复了几次，病人这才睁开眼睛。

为了减轻心脏病带来的疼痛，给他使用了大剂量镇静剂。他模糊地看着站在氧气罩外身穿军服的年轻水兵，伸出了手。水兵用粗糙的手指握住了老人软弱的手，严严实实地团在掌心，把爱和鼓励传达过去。护士送来一张椅子，好让水兵坐在床边。整个夜晚，年轻的水兵都坐在那间灯光暗淡的病房，握住老人的手，低声说着充满爱意和力量的话语。护士偶尔过来看看，建议水兵活动一下，休息片刻。

他拒绝了。每逢护士进到病房，水兵都没有注意到她，没有注意到医院夜间的声音——氧气瓶叮当碰撞、上夜班的工作人员相互问候、别的病人发出喊叫和呻吟。

护士听到水兵不时地轻轻地说上几句话。垂危的老人什么都不说，只是紧紧地握住儿子，一整夜都没有撒手。

将近黎明时分，老人去世了。到了此刻，水兵这才松开一直握着的手，去告诉护士。她按照惯例履行自己的职责，他耐心地等待。

最后，护士返回来。她开始说一些安慰的话，可水兵却打断了她。“那个人是谁？”他问。护士吃了一惊。“他是您的父亲呀。”她回答。“不是，他不是我父亲。”水兵说，“在此之前，我从未见过他。”“那么，我带您来见他的时候，您为什么不说明呢？”“到了这里，我马上看出不对劲，可我也知道他需要自己的儿子，他儿子恰巧不在这里。我发现他病得很严重，认不出我是不是他儿子，我知道他有多需要我，我就留下来了。”

存入钱 取出爱

◆ (美国)桑迪·瓦图 赵文恒(编译)

瘦小的老太太天天来银行存钱：先到现金柜台办业务，然后到自助咖啡机旁喝杯咖啡，吃几块自带的饼干，最后蹒跚走出银行大门，融入熙熙攘攘的人流里。

一天下午她刚存完钱，一小伙子闪进银行，他手里拿着一个袋子，看起来很紧张。他径直来到旁边的柜台，出纳员瞥了他一眼开口问道，“先生，您办什么业务？小伙子哆哆嗦嗦从怀里掏出一张纸条，就在他将纸条准备递进窗口的时候，一个苍老的声音从旁边背后传过来：“小汤米……是你吗？”他紧张得差点跳起来，是奶奶！“奶奶，您在这干什么？”汤姆问。“亲爱的，我把钱存一个安全的地方，”奶奶笑着回答，然后把小汤米拉到一边接着问，“小汤米，最近生意咋样？”

奶奶对出纳笑了笑算是打招呼，然后随意拉起小伙子的胳膊，把他带到咖啡机边：“饿了吧，先坐下来，喝杯咖啡、吃点饼干，陪奶奶唠唠家常。”“奶奶，生意是有点不太顺。”汤米一边说话一边紧张地四处张望，“货卖不出去，员工还得发工资，我快崩溃了！”“我的小汤米，”老太太叹口气说，取出一张票，“说心里话，我真担心你有一天会来这儿！别担心，奶奶早就准备妥了，这些钱你拿去创业吧，你知道我一直为你感到骄傲、自豪。”

紧接着，老太不动声色地把汤米的纸条拿来，轻轻撕成碎片，扔进垃圾箱，最后轻轻拍拍孙子的肩膀：“亲爱的，你已不需这些东西了。”她眨眨眼睛，吻了吻汤米的脸颊，蹒跚着走出银行大门，消失在人群里。汤米清楚地记得纸条上的字：“抢劫，把所有的钱都给我！”

海外故事

最糟糕的工作经历

◆ 翟振祥(编译)

你有过工作不顺利的时候吗？你有过痛苦的工作经历吗？以后再遇到烦心事，想想这位老兄。

鲍博是路易斯安那州环球潜水公司的一名深海潜水员，负责海洋钻探装置的水下修理工作。下文是他发给姐姐苏珊的一封电子邮件。恰逢当地电台正在举办《我最糟糕的工作经历》征文比赛，苏珊将该文呈交，结果，荣膺一等奖。下面是信的原文。

苏珊，这封信是你那位屁股肿胀、卧床疗伤的弟弟写来的。

上周五，我度过了职业生涯最悲催的一天。知道你近来工作不顺，我决定把自己的痛苦经历跟你分享一下。故事开始前，有必要先简单介绍一下我的工作。正如你所知，我的工作地点位于大海深处，想到那里，必须穿上特制的潜水服。大海深处冰冷刺骨，不过我们有自己的保暖办法，我们配有一台以柴油为动力，价值两万美元的海水加热器。它吸进海水，加热到适当的温度后，通过一根软管注入到我们的工作服中。这一切听起来似乎很不错，我已“享受”它很多年了。

那天，我像往常一样潜到海底，接上注水软管，很快，热水注满潜水服，此时的我就像浸泡在热水浴缸中。一切还算顺利。突然，我感觉屁股痒痒的，就下意识地挠了挠。不想，就这个动作，却让我悔青了肠子，仅仅几秒钟，钻心的疼痛传遍全身。我忽然意识到发生了什么，肯定是加热器吸进了水母，然后泵入了潜水服！我光滑的后背令这个可爱的小生灵没有安全感，于是它选择我的股沟做临时避难所。当我搔痒时，它以为受到威胁，于是向我的臀部发起了猛烈攻击……

我迅速将不幸遭遇报告给海面的同事，话还没说完，爆笑声就排山倒海般地传过来，笑够了，他们指示我立刻返回水面。立刻返回？说起来容易！从海底返回海面必须经过三处减压舱减压，至少需要45分钟。当我终于浮出水面，又招来一阵狂笑，原来，除了头上的钢盔，我竟然是一丝不挂，衣服早已不知去向。医生拼命抹着笑出来的眼泪。终于，他递给我一管药膏，叫我回房间医治。涂上后，疼痛稍减。可是，因为臀部肿涨得天衣无缝，之后整整三天我都不能大解。

苏珊，当你再遇到工作不顺心时，想想你那个被水母狂吻了屁股的弟弟，随后，一切烦恼都会云消雾散了！